

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到大宗。樣樣齊備
祖國雜貨。水貨 行情單
遠近僑胞 留意光顧
頂視 **水仙花頭**
雙托 **荔枝干**
生晒 **蜜糖**
盒庄 **茶葉**
送禮 **名茶**
大帮 **批發**

廣隆隆有限公司
紅邊 **羊毛內衫** 直接由英倫辦
特別 **羊毛襪仔** 底面皆用絨裝
加長 **羊毛(背心)** 特別加厚, 每件八元七毛
三發 **羊毛** 五仙
外埠函購 小店常備各款彈弓床
快捷應命 谷採購取價格外平廉

貴體欲調補，宜趁新涼秋！
新到參茸玉桂補藥
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023
國信有限公司啓
新奇補藥
幕利補 含有健體要素及活力素
專治各種疲勞，神經衰弱，腎虛，胃口不開等症。健康者服之，更能增進健康。
國信西藥部啓
K. S. PHARMACY
87 - E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: TA. 3735

文片影
桃花女鬥法
續映：民間故事：神怪歌劇巨片
林妹妹 劉亞雲 主演
（欲觀兩套新片者，最遲請七點半臨場）
魂斷歸家娘
先映：倫理：文藝：巨片
吳楚帆 白燕 主演
（欲觀兩套新片者，最遲請七點半臨場）

雲埠港內 出現小鯨魚
住北雲高華東第壹街壹號(半號)西柯尼古特及其鄰舍伯拔，星期二下午四時三十分，搭渡過海時，看見鯨魚四條，據兩人稱，每條大概有七尺長，有若干搭客稱之爲黑魚(屬有齒小鯨魚類)。據卑詩大學動物學家稱，鯨魚及黑魚，不止七尺長，而且巨翅，故搭客所見者，爲海豚又名五島鯨(有齒小鯨魚)云

兩加籍水手 談大連情形
近日在大連港，暗中上岸，被當局發覺，指爲間諜，因兩國籍水手，昨日向記者敘述大連情形。兩人爲雲埠人，登名摩利斯陸巴，住西拾壹街四五一〇號，登名士丹利沙維治，住汝路拾貳號四〇四號。據兩人稱，加拿大貨船亞高凡號，泊大連港時，其軍及碼頭當局，立即派員上船搜查，並在甲板召集全體海員，一登詢問，而吩咐各人切勿上岸，彼等搜查各人之房間及床位時，對於攝影機特別注意。

雲埠西婦 中得馬票第三名
雲埠第八街四二八六號西婦振士頓夫人，獲今次愛爾蘭馬票第三名式萬八千元，振士頓夫人之馬票未用正名，故初時否認其事，但事後經其親戚洩漏秘密，以及愛爾蘭消息傳到雲埠後，振士頓夫人爲避免接見記者，曾對記者聲明，謂伊擬出埠不欲見人來問云。

雲埠西婦 中得馬票第三名
振士頓夫人，獲今次愛爾蘭馬票第三名式萬八千元，振士頓夫人之馬票未用正名，故初時否認其事，但事後經其親戚洩漏秘密，以及愛爾蘭消息傳到雲埠後，振士頓夫人爲避免接見記者，曾對記者聲明，謂伊擬出埠不欲見人來問云。

遊獵家胡佛 一槍擊斃大灰熊
雲埠布殊街壹五三號，花舖業主胡佛，年四十八歲，好獵。曾備遊歐非及北美行獵，彼本月二拾日在卑詩省之頓那河尼河流域某處(彼不願宣佈確切地點)，一槍擊斃大灰熊一隻，重七百五十磅，刺下之熊皮，長九尺三寸，闊八尺五寸。胡佛之獵槍，爲三零六號永且士他牌，據彼稱，該熊約距離本人六拾碼，胡佛向熊之肩部擊射，而命中其頸，胡佛認爲卑詩省之灰熊最大，據彼稱，獵者以爲亞拉斯加及天千產大熊，而其寶卑詩省獵更云。

兩入趁碼頭守衛在遠處巡邏時，下船混集於碼頭工人之中，而經過大門守衛前時，取出海員証當身份証，初時兩人圖在各店購買小物留紀念，但業主忌之，而不敢招待。
據兩人稱，四圍設有防空洞，而每個街口，設機關槍，房屋玻璃窗，均貼紙條，似乎預防空襲。牆壁均貼滿反動標語，及漫畫。有一幅畫三叔(指美國)騎往登箱金而四圍爲骷髏，有一幅畫三叔被中共用鎗鎗死，又有三幅畫三叔跪于地，而由中共以劍刺之。兩人曾走入登閣木屋酒吧，以兩包美國烟仔換得俄國燒酒，兩人曾與兩三個中共軍人相談，而彼輩均表示最後勝利，必屬中共。俄國軍人則拒絕與兩人對語，及接受兩人之烟仔。

某中共電報員，曾通知兩人，當地每晚拾時起戒嚴，即俄籍間人，亦不准出外，而動兩入設法及早返船，否則若被當局捉住，最低限度要坐監。
兩人返船時，在碼頭被守衛逮捕，而據俄軍官稱，當局已下令通緝兩人，而控爲間諜云。守衛乃押送兩人上船，而結果幸念其初犯，未予懲罰云。

動震球全
否看來胆有人華問試
A GIANT ROBOT...
bringing the world face to face with its most terrifying experience!
地球停止繞行之日
Another Sensation from 20th Century Fox!
RENNIE - PATRICIA NEAL - HUGH MARLOWE
JULIAN BLAUSTEIN - ROBERT WISE - EDMUND H. NORTH
ORPHEUM THEATRE
884 Granville St.
期星一影放起五期星即日二月一十由

KUO KONG SUK KO
27 PENDER ST. 髮88公司公
MA. 4929
備俱貨雜杭蘇
奉即索函便印錄目

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭汽車意外
僑胞如有委託
服務週到

飯店出賣
本店生意向來興旺現因人力缺乏乃從廉出賣如有僑胞欲買者請即來面議勿失良機
雲埠跑馬路街新北京樓啟

◎點城黃傳達啓事
啟者：弟前在點城開九十八街一〇一四五號經營旅館，經于十月三日遷往新址。各親朋來往函件，請照下列新址付來無誤。
CITY LAUNDRY
1035-96 St. Edmonton, Alta.

中周濟民
精治男婦諸科
肺癆咳嗽
喉痛牙痛
痔瘡脫肛
電話 PA. 0867

承接裝修電火工程
電話 TA. 8131
電話 PA. 6023

參茸藥材
本堂代理
方廣皮公司如意袋
發行零沽價計公道
舉凡花柳搜毒丹
李乾亨立止咳嗽
肺癆每瓶壹元二毛
黎醫師萬應止痛散
每瓶三毛五
痛癢風濕油七毛五
實驗消痔丸每盒五
熱花露三元二毛

黃堃俠地官事務所
(本報接製笠巴圖章)
承寫簽証專辦入籍
蓋印文件移民事件
買賣契約新客入籍
按份合同代勞申請
遺囑托收免候數年
養老賑濟代理執照
呈文審判投資實業
翻譯文件歡迎商談
業務客船輪機飛
代理：△加拿大太平洋航空公司
△橫濱關東航空股份公司
△美國聯合航空公司
△菲律賓航空公司
△美國總統輪船公司
△東亞輪船公司
△美國各航空公司等船票
△各埠移民機票船票請與
旅行社主任簡建平接洽
HONG YEE ON CO.
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 CE. 3202

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
品補藥國批大
物禮種各節冬
薑糖乾枝茶名
新到
理司周幹芬啟

馬遜修傢私製造廠
本廠常有傢私及玻璃屋材料
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. PA. 7818

堂仁壽余
心氣痛丸
此丸有四十餘年之經驗專
治心氣痛症後水無復
發欲知詳細函索即奉
云埠永祥號打街二五號
代理：香港公司打街二五號